

Marie-Pierre Rosier

49 ans
Nationalité française, Permis C
Chemin de Ballègue, 64
CH-1066, Epalinges
Marie-Pierre.Rosier@unil.ch
+41 78 975 03 19

Curriculum Vitae

I – Expérience professionnelle

- 08/2021-07/2025 **Chargée de recherche**, Université de Lausanne, Section d'espagnol/
Fonds National Suisse
- 08/2020-02/2021 **Chargée de cours**, Université de Lausanne, Section d'espagnol.
*Cours d'analyse de textes narratifs/ Cours d'approches thématiques:
"Narrativas de la memoria de la dictadura argentina"*
- 08/2015-... **Enseignante**, Collège Pierrefleur, Lausanne. DGEO-Etat de Vaud
- 3/07/2017-21/07/2017 **Professeure de Français Langue Etrangère** (Cours de
Vacances de l'UNIL Lausanne).
- 08/2014-07/2015 **Enseignante**, Collège de la Veveyse, Vevey. DGEO-Etat de Vaud.
- 09/2002- 01/2014 **Professeure certifiée d'Espagnol** (100%), collège Jean Monnet,
Lyon, Académie de Lyon: *Enseignement de l'espagnol aux
adolescents en vue de l'obtention du niveau A2 du CECRL (98% de
réussite au Brevet)*
*Professeur principal : conduite et responsabilité de classe de dernière
année d'enseignement obligatoire*
*Chargée de la filière de Découverte professionnelle en lien avec les
entreprises de la région.*
- 09/2006-06/2009 **Formatrice associée en espagnol**, Institut Universitaire de Formation
des Maîtres de Lyon : *Préparation des Professeurs des Collèges et
Lycées 1 en vue de l'obtention du concours du Certificat d'Aptitude au
Professorat de l'Enseignement du Second degré (Très bonne réussite)*
*Préparation des Professeurs des Ecoles 1 en vue de la réussite de
l'épreuve orale d'espagnol du concours du Concours de Recrutement
des Professeurs des Ecoles (Très bonne réussite)*
*Formation Professeurs des Collèges et Lycées 2 : Maître de stage,
cours de didactique et pédagogie, d'analyse textuelle et de culture
hispanique, conduite de groupes de suivi, visites et conseils sur le
terrain*

Formatrice en didactique pour les professeurs titulaires (formation continue dans le cadre du CECRL)

- 09/1999-06/2002 **Chargée de cours en espagnol**, Université Lille 3 :
Cours de Diplôme Universitaire de Formation des Langues-Espagnol niveau 1 (2h00/semaine)
Cours de Musicologie première année, option espagnol (2h00/semaine)
Cours de Découverte de Civilisation et Littérature du monde hispanique Contemporain première année (3h00/semaine)
- 09/1997-06/2002 **Professeure certifiée d'Espagnol**, collège Jean Macé, Bruay-sur-Escout (Zone d'Éducation Prioritaire), Académie de Lille
- 09/1997-06/1998 **Enseignante d'Espagnol** dans les écoles primaires du valenciennois-Académie de Lille (2h00/semaine)
- 09/1996-06/1997 **Professeure stagiaire d'Espagnol** au collège Trémonteix de Clermont-Ferrand, Académie de Clermont

II – Formation

- 2020-2023 **Étudiante en Master Études Genre**, Université de Genève
- 2016 **Qualification aux fonctions de Maîtresse de Conférences des Universités**
- 2014 **Doctorat d'Etudes Hispaniques**, Université Lyon 2
Sous la direction de María Angélica Semilla Durán : « Mémoire et résistance dans les premières œuvres d'Alicia Kozameh, Sara Rosenberg et Nora Strejilevich » Mention très honorable avec les félicitations du jury :
Rédaction en français, espagnol et anglais
Colloques et communications en français, espagnol, anglais
Rédactions d'articles en français, espagnol, anglais
Travail d'équipe au sein de groupes de recherche
Déplacements internationaux
- 2002 **Master 2 d'Etudes Romanes**, Université Lille III
Sous la direction de Norah Dei Cas Giraldi: « L'image de Gioconda Belli dans son autobiographie : *El país bajo mi piel* » :
Rédaction en français
Participation à des colloques dans le cadre de la formation
- 1997 **Professeur stagiaire** à l'IUFM de Clermont-Ferrand
- 1996 **CAPES d'Espagnol** à Clermont-Ferrand
- 1995 **Master 1 d'Espagnol**, Université Clermont-Ferrand
Sous la direction d'Arturo Firpo: «La autobiografía, tres ejemplos de escritores hispanoamericanos actuales: Reinaldo Arenas, Mario Vargas Llosa, Alfredo Bryce Echenique»:
Rédaction en espagnol
- 1994 **Master 1 d'Espagnol**, étudiante Erasmus à l'Université d'Oviedo (Espagne)
- 1993 **Licence d'Espagnol mention FLE**, Université de Clermont-Ferrand
- 1992 **DEUG 2 d'Espagnol**, Université de Clermont-Ferrand

1991 **DEUG 1 d'Espagnol**, Université de Clermont-Ferrand

1990 **Baccalauréat A2**, Nevers

III – Activités culturelles

Animation et traduction des rencontres avec Eugenia Almeida et Sara Rosenberg, Festival littéraire « Belles Latinas », 3 octobre 2012, Amphithéâtre de l'Opéra, Lyon.

Traductions de l'espagnol vers le français : *Eudy* de Itziar Pascual, en comité de lecture/ *La isla Celeste* de Sara Rosenberg, inédit/ *Printemps arabe* de Gabriela Cabezón Cámara, (en collaboration avec Marie Audran et Enora Mary) *La liebre Dorada*, 2019.

IV – Activités de recherche

Publications

Ouvrage :

Memoria en la ficción, ficción de la memoria, María A. Semilla Durán, Marie Rosier, Sandra Hernández Editoras, Revista Alter/Nativas, 2018.

Articles acceptés :

"Maternidades lésbicas en el teatro en español: militancia y normalización", con Gabriela Cordone in *Poéticas de lo imprevisible: el teatro LGBTQI+ en el contexto ibérico y sus diásporas*, Paola Bellomi, Claudio Filho (eds), 2021.

Articles publiés :

"¿Porno o postporno ? Una lectura de la *Enciclopedia del amor en los tiempos del porno* de Josefa Ruiz Tagle y Lucía Egaña Rojas" con Gabriela Cordone in *Revista de estudios culturales Kamchatka*, 2021.

« Le théâtre lesbien en espagnol : entre contre-espace et utopie », avec Gabriela Cordone, *Revue Mouvements* n°108, 2021.

« Mag De Santo : Manifeste pour la lesbianisation du théâtre », traduction, avec Gabriela Cordone *Skén&graphie* 7, Presses Universitaires de Franche-Comté, 2021.

« Utopies queer et dystopies lesbiennes. Entretien avec Mag De Santo » avec Gabriela Cordone in *Skén&graphie* 7, Presses Universitaires de Franche-Comté, 2021.

"Desde el margen : la escena lésbica como contra-espacio escénico" avec Gabriela Cordone in *Fuera del escenario. Teatralidades alternativas en la España actual*, Eduardo Pérez Rasilla y Anxo Abuín (eds), 2021.

"En pos del postporno en unas escrituras del yo lésbico", in *Fantasías pornotópicas, subjetividades deseantes en América Latina*, Moderna Språk, Ángeles Mateo del Pino (ed.), 2020.

"Narrar el cuerpo femenino: violencia y resistencias en *Le viste la cara a Dios y Beya* (Novela gráfica) de Gabriela Cabezón Cámara." in *TransLittératures, TransMédialités, Transcorporalités. Littératures latino-américaines (2000-2018)*, Presses Sorbonne Nouvelle, Gianna Schmitter et Marie Audran (eds), 2020.

“De *Pasos bajo el agua* (1987) a *Bruno regresa descalzo* (2016): Alicia Kozameh, una escritura de la memoria en constante movimiento” in *Hasta el hueso, nuevos asedios a la literatura de Alicia Kozameh*, Revista Alter/Nativas, 2020.

“Geometrías familiares alternativas en *La Virgen Cabeza* de Gabriela Cabezón Cámara” in Gabriela Cordone, Carole Eigger, Silvia Rosa Torres y Joanna Sánchez, *Familias profanas. Nuevas constelaciones familiares en la narrativa y la dramaturgia hispánicas*, Madrid, Visor, 2019.

« Enfermement et violence de genre : *Le viste la cara a Dios* et *Beya* (Roman graphique) de Gabriela Cabezón Cámara », in *Genre et enfermement : contrainte, dépassement, résistance*, Textures, n°23, 2018.

“Madre e hija: cruces narrativos desde el borde del vacío en *28-Sobre la desaparición* de Eugenia Guevara”, in María A. Semilla Durán, Marie Rosier, Sandra Hernández Editoras, *Memoria en la ficción, ficción de la memoria*, Revista Alter/Nativas, 2018.

« Alicia Kozameh : la question de la liberté dans *Pasos bajo el agua* et *Bruno regresa descalzo* », in *Liberté(s) dans le monde ibérique et latino-américain*, Actes choisis du XXXVIIIe congrès de la Société des Hispanistes Français (Tours, juin 2017), Erich Fisbach et Philippe Rabaté (éds), HispanismeS n°10, 2018.

“Formas nómadas y escritura alternativa en *La Virgen Cabeza* de Gabriela Cabezón Cámara” in *Escrituras locales en contextos globales 1-Literaturas, lecturas y sujetos en tránsito*, Claudia Hammerschmidt (ed.), Inolas publishers, 2018.

« Témoignage, fiction et mémoire argentine : Élaborations littéraires d'ex-séquestrées et d'ex-prisonnières. », in *Littérature et cinéma post-traumatiques des années 1980 à nos jours*, Bleton Isabelle, Godeau Florence, Dumontet Fabienne, Coelho Ferreira Da Maria (dir.), Editions Hermann, 2018.

“Alicia Kozameh: de la experiencia de la violencia a la creación estética (*Ofrenda de propia piel, Basse Danse, Mano en vuelo*)” in *Donde no habite el olvido- herencia y transmisión del testimonio en Argentina*, Emilia Perassi, Giuliana Calabrese (eds), Università degli Studi di Milano, Ledizioni, 2017.

« Jouissance et violence dans *La Virgen Cabeza* de Gabriela Cabezón Cámara » in *Genre et jouissance*, Collection Créations au féminin, Paris, l'Harmattan, 2017.

« Terrorisme d'état argentin et figures du déplacement : mensonge versus mémoire. » in *Déplacements*, Texture n°22, LCE Université Lumière Lyon 2, 2016.

“De las resistencias de Alicia Kozameh a las resistencias del doble en *Basse Danse*” in *Alicia Kozameh : Ética, estética y las acrobacias de la palabra escrita*, Pfeiffer Erna editora, Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana, Universidad de Pittsburgh, 2013.

“Violencia política y resistencia en la obra de Sara Rosenberg (Argentina): de *Un hilo rojo* (1998) a *Contraluz* (2008)” in De Vivanco Roca Rey, Lucero, (editora), *Memorias en tinta, Ensayos sobre la representación de la violencia política en Argentina, Chile y Perú*, Ediciones Universidad Alberto Hurtado, Chile, 2013.

« Mise en scène mélodramatique de la disparition de personnes (Argentine 1976-1983) et récit contre-mélodramatique d'une ex-disparue (Nora Strejilevich, *Una sola muerte numerosa*, 1997) » in Semilla Durán, María A. (Editora), *Variaciones sobre el melodrama*, Casa de Cartón, 2013.

“Entre violencia y resistencia en la obra de Sara Rosenberg: Una entrevista”, *Revista Gramma*, éditée par Marcela Crespo, CONICET (2013)

Notebaert Jean-François, Rosier Marie, « Vers de nouvelles répartitions des tâches ? Les courses ordinaires chez les couples homosexuels » in Barth Isabelle, Antéblan Blandine, *Les petites histoires extraordinaires des courses ordinaires - Ethnographie des courses*, Editions EMS, 2011.

Communications (colloques et journées d'études)

« Les imaginaires lesbiens dans la littérature en espagnol (2005-2020) ». En collaboration avec Gabriela Cordone. Centre en Études Genre, octobre 2021, Université de Lausanne.

“Espacio y contra-espacio. La escena lésbica como nuevo espacio escénico”. En collaboration avec Gabriela Cordone (Université de Lausanne). Congreso PERFORMA, 27-29 novembre 2019, Universidade de Santiago de Compostela.

« Genre, environnement et théâtre lesbien : réflexions autour de *Inundación* de Magda de Santo ». En collaboration avec Gabriela Cordone (Université de Lausanne). Journée d'étude du Laboratoire Langues et Civilisations étrangères (LCE), 12 octobre 2019, Université Lyon 2.

« Le théâtre lesbien en espagnol : entre normativité et dissidence ». En collaboration avec Gabriela Cordone (Université de Lausanne), Centre de Recherches Interdisciplinaires et Transculturelles, 3 octobre 2019, Université de Franche-Comté, Besançon.

“En pos del posporno en unas escrituras del yo lésbico”, Congreso internacional *Fantasías pornotópicas, subjetividades deseantes en América Latina (de la pornografía al pornoterrorismo)*, 7 juin 2019, Universidad de Gran Canaria.

« Réappropriation et transgression dans *Las aventuras de la China Iron* de Gabriela Cabezón Cámara », Journée d'études LCE, 5 octobre 2018, Université Lumière Lyon 2.

“Narrar el cuerpo femenino: violencia y resistencias en *Le viste la cara a Dios y Beya* (Novela gráfica) de Gabriela Cabezón Cámara”, *Transliteraturas II: TransCorporalidades en la literatura hispanoamericana (2000-2017)* (Proyecto itinerante transliteraturas), 26 janvier 2018, Université Rennes 2.

« Enfermement et violence de genre : *Le viste la cara a Dios* et *Beya* (Roman graphique) de Gabriela Cabezón Cámara. », Colloque International et Pluridisciplinaire *Genre et enfermement : contrainte, dépassement, résistance*, 30 novembre-2 décembre 2017, Université Lumière Lyon 2, **Co-organisation.**

« Alicia Kozameh : la question de la liberté dans *Pasos bajo el agua* et *Bruno regresa descalzo* », Colloque International de la Société des Hispanistes Français *Liberté(s) dans le monde ibérique et ibéroaméricain*, 8-10 juin 2017, Université François Rabelais Tours.

“Geometrías familiares alternativas en *La Virgen Cabeza* de Gabriela Cabezón Cámara”, Coloquio Internacional *Familias profanas: nuevas constelaciones familiares en la narrativa y la dramaturgia hispanoamericanas actuales*, 9-10 de marzo 2017, Université de Lausanne.

“Madre e hija: cruces narrativos desde el borde del vacío en *28-Sobre la desaparición* de Eugenia Guevara”, Coloquio Internacional *Memoria en la ficción, ficción de la memoria*, 9-10 de febrero 2017, Université Lyon 2, **Co-organisation.**

“Formas nómadas y escritura alternativa en *La Virgen Cabeza* de Gabriela Cabezón Cámara”, Coloquio Internacional Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana, 19-22 de julio 2016, Universidad Friedrich Schiller, Jena, Allemagne.

“De *Pasos bajo el agua* (1987) a *Bruno regresa descalzo* (2016): Alicia Kozameh, una escritura de la memoria en constante movimiento”, Congreso Internacional Latin American Studies Association, 27-30 de mayo 2016, New-York. **Organisation de la table ronde.**

« Alicia Kozameh : les métaphores de la violence et de l'enfermement », Colloque international et interdisciplinaire *La métaphore*, 19-21 mai 2016, Université Lumière Lyon2.

« Témoignage, fiction et mémoire argentine : Élaborations littéraires d'ex-séquestrées et d'ex-prisonnières », *Après les dictatures, après les traumatismes historiques : Le Brésil, l'Argentine, la France post-1980*. Constructions comparées de la mémoire : Littérature et cinéma, 5-6 novembre 2015, Ecole Nationale Supérieure de Lyon.

“Alicia Kozameh: de la experiencia de la violencia a la creación estética (*Ofrenda de propia piel, Basse Danse, Mano en vuelo*)”, Primer congreso de literatura y derechos humanos, 30 juin 2015, Gargnano, Italie.

« Jouissance et violence dans *La Virgen cabeza* de Gabriela Cabezón Camara », Séminaire *Gradiva*, 19 juin 2015, Colegio de España, Paris.

« Des femmes qui marchent dans l'œuvre de Sara Rosenberg », Séminaire *Gradiva*, 22 mars 2014, Sorbonne Nouvelle, Paris.

« Terrorisme d'état argentin (1970-80) et figures du déplacement : mensonge VS mémoire. » Journée d'étude doctorale : *Pas à sa place ?* 31 mai 2013, Université Lyon 2.

“Alicia Kozameh, a woman in resistance, life and writing” Symposium International autour de l'œuvre d'Alicia Kozameh: *Alicia Kozameh, ethics, aesthetics and acrobatics of the written word*, 4 avril 2013, Chapman University, Orange, USA.

« Sara Rosenberg ou les voix de la résistance », Séminaire *Gradiva*, 19 janvier 2013, Sorbonne Nouvelle, Paris.

“Violencia política y resistencia en la obra de Sara Rosenberg (Argentina): de *Un hilo rojo* (1998) a *Contraluz* (2008)”, Coloquio Internacional *Representaciones de la violencia política en la literatura contemporánea (Perú, Chile, Argentina)*, 26-27-28 octobre 2011, Universidad Alberto Hurtado, Santiago de Chile.

« Terrorisme d'état en Argentine et exil : l'exemple de trois écrivaines », Colloque Interdisciplinaire *Le paradigme du déplacement*, L.C.E., 23-24 mai 2011, Université Lumière Lyon 2.

« Mise en scène mélodramatique de la disparition de personnes (Argentine 1976-1983) et récit contre-mélodramatique d'une ex-disparue (Nora Strejilevich, *Una sola muerte numerosa*, 1997) », Colloque International *Le mélodrame dans le monde ibérique et latino-américain / Le drame de la reconnaissance. Manipulation, éducation, subversion ?* 31 mars, 1-2 avril 2011, Université Lumière Lyon 2.

« Des résistances d'Alicia Kozameh à la résistance du double dans *Basse danse* », 20 octobre 2006, Journée d'études CETIAL, Université Lumière Lyon 2.

Groupes de recherche et associations

Membre associée de **LCE (Langues et Civilisations Étrangères)** Université Lumière Lyon 2.

Membre associée de l'axe **Genre-LCE** Université Lumière Lyon 2 et de l'axe **Seuils**.

Textes/Arts/Théorie-LCE

Membre de **Gradiva-Créations au féminin** Université Paris 8

Membre de **LASA (Latin American Studies Association)**

Membre de **AIH (Asociación Internacional de Hispanistas)**

Membre de Asociación Internacional de **Teatro Siglo 21**

Membre de **SSEH (Sociedad Suiza de Estudios Hispánicos)**

Membre de **SHF (Société des Hispanistes Français)**

Membre de **SSEG (Société Suisse d'Études Genre)**

Enseignements

Université de Lausanne, Suisse (semestre d'automne 2020 : 4h00/semaine)

Section d'espagnol de l'Université de Lausanne : *Analyse de textes narratifs et approches thématiques (Littérature argentine et mémoire de la post-dictature)*

Université de Lyon, France (2006-2009 : 6h00/semaine)

Institut Universitaire de formation des maîtres : *Didactique et pédagogie de l'enseignement de l'espagnol au secondaire I et II, Littérature et civilisation hispanique, analyse textuelle*

Université de Lille 3, France (1999-2002 : 7h00/semaine)

Département des langues romanes, section d'espagnol : *Littérature et civilisation hispanique, analyse textuelle Licence 1, Préparation au D.U.F.L année 1*

Département de musicologie : *Option espagnol Licence 1*

Projets de recherche

En collaboration avec le laboratoire Lettres et Cultures Étrangères de l'Université Lumière Lyon2-CETIAL (Centre d'Études Ibériques et d'Amérique Latine)

- 2006-2008 : *Résistances dans la littérature espagnole et hispano-américaine*

En collaboration avec le laboratoire Lettres et Cultures Étrangères de l'Université Lumière Lyon2-CETIAL (Centre d'Études Ibériques et d'Amérique Latine)

- 2008-2011 : *Le mélodrame dans le monde ibérique et latino-américain*

En collaboration avec Gradiva-Paris8

- 2014-2016 : *Genre et Jouissance dans les créations artistiques*

En collaboration avec le laboratoire Lettres et Cultures Étrangères de l'Université Lumière Lyon2-Axe Genre

- 2014-2018 : *Genre et enfermement*
- 2018-2022 : *Genre et anthropocène*

En collaboration avec le laboratoire Lettres et Cultures Étrangères de l'Université Lumière Lyon2-Axe Seuil. Textes/Arts/Théorie

- 2019-2022 : *Transmission et intransmissible*

En collaboration avec Gabriela Cordone, Section d'espagnol UNIL et le Centre de Recherches Interdisciplinaires et Transculturelles de l'Université de Franche-Comté

- 2020-2022 : *Textualités des dissidences*

En collaboration avec Gabriela Cordone, Section d'espagnol UNIL

- Avril 2019 et Avril 2020 : Demande de financement au Fonds National Suisse pour le projet: *Imaginaires lesbiens dans la littérature de langue espagnole 2005-2020 (Romans, Nouvelles, Théâtre, Poésie)*. Obtention des subsides en septembre 2020 : Août 2021-Août 2025 chercheuse FNS senior, Section d'espagnol UNIL.

Membre de jury de Master

- Novembre 2021 : « Lesbianisme et sexualité dans *Eu sou uma lésbica* de Cassandra Rios et dans *Le Rempart des Béguines* de Françoise Mallet-Joris », Master soutenu par Charlotte Warin et dirigé par João Carlos Pereira, Université Lyon 2.
- Janvier 2022 : « Los cuerpos y la memoria en cinco propuestas de "TeatroxlaIdentidad" », Master soutenu par Sara Cericola et dirigé par Gabriela Cordone, Université de Lausanne.

V – Références

- Gabriela Cordone, Maître d'Enseignement et de Recherche 1, Université de Lausanne-Section d'espagnol, gabriela.cordone@unil.ch
- María Angélica Semilla Durán, Professeure Emérite, Université Lumière Lyon 2, marian.semilla@gmail.com
- Sandra Hernández, Professeure des Universités, Université Lumière Lyon 2, sandra.Hernandez@univ-lyon2.fr